

MỨC SỐNG DÂN CƯ VÀ AN TOÀN XÃ HỘI LIVING STANDARD AND SOCIAL SECURITY

Biểu
Table

- 269 Tỷ lệ hộ nghèo
Poverty rate
- 270 Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành phân theo thành thị, nông thôn, nguồn thu và phân theo nhóm thu nhập
Monthly average income per capita at current prices by residence, income source and by income quintiles
- 271 Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu bình quân đầu người một tháng phân theo mặt hàng
Average monthly expenditure of some main goods per capita by items
- 272 Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu bình quân đầu người một tháng năm 2012 phân theo thành thị, nông thôn
Average monthly expenditure on some main goods per capita in 2012 by residence
- 273 Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu bình quân đầu người một tháng năm 2012 theo giá hiện hành phân theo 5 nhóm thu nhập
Average monthly expenditure on some main goods per capita in 2012 by 5 quintiles
- 274 Tỷ lệ có đồ dùng lâu bền phân theo thành thị, nông thôn và phân theo loại đồ dùng
Percentage of households having durable goods by residence, by type of goods
- 275 Tỷ lệ hộ sử dụng điện sinh hoạt, sử dụng nước và hố xí hợp vệ sinh phân theo thành thị, nông thôn
Rate of households using electricity, hygienic water and toilet by residence
- 276 Tan nạn giao thông
Traffic accidents
- 277 Một số chỉ tiêu liên quan trẻ em
Indicators related to Children

269 Tỷ lệ hộ nghèo

Poverty rate

%

	Tỷ lệ hộ nghèo Poverty rate	Trong đó - Of which	
		Thành thị Urban	Nông thôn Rural
2010	19,0		
2011	17,7		
Sơ bộ - Prel. 2012	16,3		

* Theo nguồn số liệu Sở Lao động - Thương binh và Xã hội
According to preliminary data: Department of Labour - Invalids and Social affairs

270 Thu nhập bình quân đầu người một tháng
theo giá hiện hành phân theo thành thị, nông thôn,
nguồn thu và phân theo nhóm thu nhập
*Monthly average income per capita at current prices
by residence, income source and by income quintiles*

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2004	2006	2008	2010	Sơ bộ <i>Prel. 2012</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	390	491	699	947	1.417
Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	557	717	945	1.130	1.759
Nông thôn - <i>Rural</i>	344	418	576	843	1.258
Phân theo nguồn thu - <i>By income source</i>					
Tiền lương, tiền công - <i>Salary and wage</i>	116	177	260	361	624
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	126	90	147	227	358
Phi nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Non-agriculture, forestry and fishing</i>	109	155	203	278	311
Thu từ nguồn khác - <i>Others</i>	39	69	89	81	124
Phân theo nhóm thu nhập <i>By income quintile</i>					
Nhóm 1 - <i>Quintile 1</i>	100	136	205	270	497
Nhóm 2 - <i>Quintile 2</i>	201	263	376	457	885
Nhóm 3 - <i>Quintile 3</i>	292	372	488	643	1.205
Nhóm 4 - <i>Quintile 4</i>	419	527	651	962	1.643
Nhóm 5 - <i>Quintile 5</i>	945	1.158	1.754	2.388	2.841
Chênh lệch giữa nhóm thu nhập cao nhất với nhóm thu nhập thấp nhất (Lần) <i>The highest incom quintile compared with the lowest income quintile (Time)</i>	9,5	8,5	8,56	8,84	5,72
Thành thị - <i>Urban</i>	7,1	6,7	8,60	7,11	5,06
Nông thôn - <i>Rural</i>	10,0	8,6	8,03	9,26	5,35

271 Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu
 bình quân đầu người một tháng phân theo mặt hàng
*Average monthly expenditure of some main goods
 per capita by items*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	Sơ bộ Prel 2012
Gạo - <i>Rice</i>	Kg	8,90	9,95
Lương thực khác (quy gạo) <i>Other foods (in rice equivalence)</i>	Kg	0,78	0,92
Thịt các loại - <i>Meat of all kinds</i>	Kg	0,92	0,95
Mỡ, dầu ăn - <i>Grease, oil</i>	Kg	0,29	0,30
Tôm, cá - <i>Shrimp, fish</i>	Kg	2,67	2,86
Trứng gia cầm - <i>Eggs</i>	Quả - <i>Piece</i>	2,78	2,91
Đậu phụ - <i>Tofu</i>	Kg	0,21	0,14
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo <i>Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>	Kg	0,59	0,60
Nước mắm, nước chấm <i>Fish sauce and dipping sauce</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,75	0,31
Chè, cà phê - <i>Tea, coffee</i>	Kg	0,05	0,10
Rượu, bia - <i>Wine, beer</i>	Lít - <i>Litre</i>	1,09	1,14
Đồ uống khác - <i>Other drink</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,24	0,55
Đậu các loại - <i>Bean of all kinds</i>	Kg	0,07	0,13
Lạc, vừng - <i>Peanut, sesame seed</i>	Kg	0,02	0,02
Rau - <i>Vegetable</i>	Kg	1,73	1,77
Quả - <i>Fruit</i>	Kg	1,22	1,20

272 Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu bình quân
đầu người một tháng năm 2012
phân theo thành thị, nông thôn
*Average monthly expenditure on some main goods
per capita in 2012 by residence*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Chung <i>General</i>	Trong đó - <i>Of which</i>	
			Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Gạo - <i>Rice</i>	Kg	9,95	7,75	11,37
Lương thực khác (quy gạo) <i>Other foods (in rice equivalence)</i>	Kg	0,92	0,30	1,31
Thịt các loại - <i>Meat of all kinds</i>	Kg	0,95	0,81	1,05
Mỡ, dầu ăn - <i>Grease, oil</i>	Kg	0,30	0,32	0,29
Tôm, cá - <i>Shrimp, fish</i>	Kg	2,86	2,76	2,93
Trứng gia cầm - <i>Eggs</i>	Quả - <i>Piece</i>	2,91	3,55	2,50
Đậu phụ - <i>Tofu</i>	Kg	0,14	0,17	0,12
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo <i>Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>	Kg	0,60	0,45	0,70
Nước mắm, nước chấm <i>Fish sauce and dipping sauce</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,31	0,30	0,32
Chè, cà phê - <i>Tea, coffee</i>	Kg	0,10	0,08	0,11
Rượu, bia - <i>Wine, beer</i>	Lít - <i>Litre</i>	1,14	0,90	1,30
Đồ uống khác - <i>Other drink</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,55	0,14	0,81
Đậu các loại - <i>Bean of all kinds</i>	Kg	0,13	0,06	0,17
Lạc, vừng - <i>Peanut, sesame seed</i>	Kg	0,02	0,02	0,02
Rau - <i>Vegetable</i>	Kg	1,77	1,19	2,14
Quả - <i>Fruit</i>	Kg	1,20	0,94	1,37

273 Mức tiêu dùng một số mặt hàng chủ yếu bình quân đầu người một tháng năm 2012 theo giá hiện hành phân theo 5 nhóm thu nhập
Average monthly expenditure on some main goods per capita in 2012 by 5 quintiles

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Nhóm 1 <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2 <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3 <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4 <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5 <i>Quintile 5</i>
Gạo - <i>Rice</i>	Kg	12,36	9,44	10,28	9,43	8,30
Lương thực khác (quy gạo) <i>Other foods (in rice equivalence)</i>	Kg	1,65	0,36	1,24	0,66	0,59
Thịt các loại - <i>Meat of all kinds</i>	Kg	0,46	0,60	0,82	1,31	1,56
Mỡ, dầu ăn - <i>Grease, oil</i>	Kg	0,21	0,30	0,32	0,32	0,36
Tôm, cá - <i>Shrimp, fish</i>	Kg	2,20	2,83	3,06	3,09	3,12
Trứng gia cầm - <i>Eggs</i>	Quả - <i>Piece</i>	1,74	2,32	2,54	4,17	3,74
Đậu phụ - <i>Tofu</i>	Kg	0,07	0,09	0,12	0,31	0,10
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo <i>Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>	Kg	0,41	0,39	0,61	0,72	0,85
Nước mắm, nước chấm <i>Fish sauce and dipping sauce</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,28	0,28	0,33	0,34	0,34
Chè, cà phê - <i>Tea, coffee</i>	Kg	0,04	0,07	0,06	0,11	0,21
Rượu, bia - <i>Wine, beer</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,91	0,44	1,65	1,17	1,52
Đồ uống khác - <i>Other drink</i>	Lít - <i>Litre</i>	0,15	0,14	0,46	1,78	0,22
Đậu các loại - <i>Bean of all kinds</i>	Kg	0,06	0,15	0,13	0,18	0,14
Lạc, vừng - <i>Peanut, sesame seed</i>	Kg	0,01	0,01	0,02	0,02	0,05
Rau - <i>Vegetable</i>	Kg	1,50	1,50	1,99	2,12	1,74
Quả - <i>Fruit</i>	Kg	1,21	0,85	1,09	1,50	1,37

274 Tỷ lệ có đồ dùng lâu bền phân theo thành thị, nông thôn
và phân theo loại đồ dùng
*Percentage of households having durable goods
by residence, by type of goods*

	2010	Sơ bộ Prel. 2012
TỔNG SỐ - TOTAL	-	99,63
Phân theo thành thị, nông thôn By residence		
Thành thị - <i>Urban</i>	-	100,0
Nông thôn - <i>Rural</i>	-	99,46
Phân theo loại đồ dùng - By type of goods		
Ô tô - <i>Car</i>	-	0,19
Xe máy - <i>Motobike</i>	70,52	85,48
Máy điện thoại - <i>Telephone</i>	98,19	82,59
Tủ lạnh - <i>Refrigerator</i>	32,18	47,93
Đầu video - <i>Video</i>	58,21	60,69
Ti vi màu - <i>Colour Tivi</i>	77,32	91,72
Dàn nghe nhạc các loại - <i>Stereo equipment</i>	20,79	24,31
Máy vi tính - <i>Computer</i>	13,49	17,52
Máy điều hòa nhiệt độ - <i>Aircoditioner</i>	3,61	4,17
Máy giặt, máy sấy quần áo <i>Washing, drying machine</i>	10,79	15,26
Bình tắm nước nóng - <i>Water heater</i>	5,96	7,36

275 Tỷ lệ hộ sử dụng điện sinh hoạt, sử dụng nước và hố xí hợp vệ sinh phân theo thành thị, nông thôn
Rate of households using electricity, hygienic water and toilet by residence

	2004	2006	2008	2010	Sơ bộ Prel. 2012
Tỷ lệ hộ sử dụng điện sinh hoạt <i>Rate of households using electricity</i>	96,9	97,4	98,4	99,19	99,22
Thành thị - <i>Urban</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Nông thôn - <i>Rural</i>	95,1	96,0	97,5	98,68	98,85
Tỷ lệ hộ sử dụng nước sinh hoạt hợp vệ sinh <i>Rate of households using hygienic water</i>	78,5	77,1	86,5	91,52	91,40
Thành thị - <i>Urban</i>	100,0	100,0	95,1	98,96	99,44
Nông thôn - <i>Rural</i>	71,8	65,2	81,4	86,86	87,51
Tỷ lệ hộ sử dụng hố xí hợp vệ sinh <i>Rate of households using hygienic toilet</i>	52,4	57,2	68,9	96,20	98,83
Thành thị - <i>Urban</i>	89,6	89,7	91,5	98,88	100,0
Nông thôn - <i>Rural</i>	40,5	39,8	55,8	93,82	98,12

276 Tan nạn giao thông

Traffic accidents

	2008	2009	2010	2011	Sơ bộ Prel. 2012
Số vụ tai nạn (Vụ) Number of traffic accidents (Case)	129	109	101	103	75
Đường bộ - Roadway	2	105	94	100	75
Đường sắt - Railway		4	7	3	
Đường thủy - Waterway					
Số người chết (Người) Number of deaths (Person)	149	117	109	117	79
Đường bộ - Roadway	149	113	102	114	79
Đường sắt - Railway		4	7	3	
Đường thủy - Waterway					
Số người bị thương (Người) Number of injured (Person)	149	88	95	115	85
Đường bộ - Roadway	149	88	95	115	85
Đường sắt - Railway					
Đường thủy - Waterway					

277 Một số chỉ tiêu liên quan trẻ em

Indicators related to Children

	Đơn vị tính Unit	2008	2009	2010	2011	2012
Tỷ lệ trẻ em 5 tuổi đi mẫu giáo <i>The percentage of children at 5 year of age attending kindergarten</i>	%	94,16	96,92	97,07	93,99	97,17
Tỷ lệ đi mẫu giáo của trẻ em từ 3-5 tuổi <i>The percentage of children 3-5 years old attending kindergarten</i>	%	56,83	60,81	56,71	57,19	62,14
Tỷ lệ trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt được chăm sóc so với tổng số trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt - <i>The percentage of children in especially difficult circumstances received care and support per total children in especially difficult circumstances</i>	%	52,11	56,2	59	63,5	69,7
Tỷ lệ đăng ký khai sinh cho trẻ em đúng hạn- <i>The percentage of children have time-valid birth registered</i>	%	51,23	46,96	40,19	64,26	62,24
Trong đó - <i>Of which:</i>						
- Khai sinh trong nước <i>Birth registered in-country</i>	%	51,68	46,94	40,20	64,25	62,22
- Khai sinh có yếu tố nước ngoài <i>Birth registered with foreign relevant</i>	%	42,11	61,54	28,00	64,71	75,00
Tỷ lệ xã, phường có điểm vui chơi dành cho trẻ em <i>The percentage of commune/ ward having recreation location for children</i>	%	0	0	0	0	0
Tỷ lệ huyện có nhà văn hoá thiếu nhi <i>The percentage of district having children cultural house</i>	%	0	0	0	0	0
Tỷ lệ số giờ truyền hình dành cho trẻ em trên số giờ phát sóng trong một năm (cấp tỉnh) - <i>The percentage of TV broadcasting hour for children in reported year</i>	%	2	2	2	2	2

277 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu liên quan trẻ em (Cont.) Indicators related to Children

	Đơn vị tính Unit	2008	2009	2010	2011	2012
Tỷ lệ số giờ phát thanh dành cho trẻ em trên số giờ phát sóng trong một năm (cấp tỉnh)- <i>The percentage of radio broadcasting hour for children in reported year.</i>	%	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Xã phường đạt tiêu chuẩn xã phường phù hợp với trẻ em - <i>The percentage of commune/ward that fit for children</i>	Xã, phường Commune /Ward	2	11	21	33	39
Số trẻ em bị tai nạn thương tích (được đưa tới cơ sở y tế) - <i>Number of children with injury (referred to health facility)</i>	Em Child	1.838	3.211	1.956	892	692
Trẻ em mồ côi không nơi nương tựa, trẻ em bị bỏ rơi <i>The number of displaced orphan</i>	Em Child	2.456	3.098	2.902	2.713	2.150
Trẻ em khuyết tật, tàn tật <i>Number of children with disabilities</i>	Em Child	2.229	2.017	1.676	1.276	1.157
Trẻ em bị xâm hại tình dục - <i>Number of child victims of sexual abuse</i>	Em Child	2	4	1	13	3